



Découvrir les formes en jouant – Discover the shapes while playing – Beim Spielen Formen entdecken
Descubrir las formas jugando – Scoprire le forme giocando – Descubrir as formas jogando

(F) (GB) (D)

- Éduludo FORMES est un jeu de difficulté croissante pour s'initier de façon simple et amusante à la géométrie.

Principe

L'enfant rassemble sur sa planche les formes géométriques et s'amuse à reconstituer le dessin.

- Éduludo SHAPES is a game of increasing difficulty to introduce geometry in a simple and amusing way.

Principle

The child gathers on his board the geometrical forms and has fun to reconstitute the drawing.

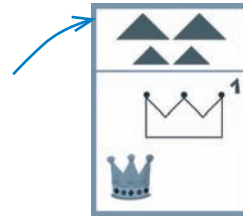
- Éduludo FORMEN ist ein Spiel mit wachsendem Schwierigkeitsgrad, um einfach und mit Spaß in die Geometrie einzusteigen.

Grundsatz

Das Kind trägt auf seinem Brett die geometrischen Formen zusammen und amüsiert sich, die Zeichnung wiederherzustellen.

niveau - level - ebene 1
Modèle simple - Basic mode - Einfaches Modell

Taille réelle
Real size
Wirkliche Größe

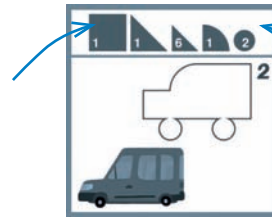


nível - livello - nível 1

Modelo simple - Modello semplice - Modelos simples
Tamaño real
Dimensione reale
Forma real

niveau - level- ebene 2
Modèles compliqués - Complicated models
Schwierige Modelle

Taille réelle
Nombre de pièces à utiliser
Real size
Number of pieces to be used
Wirkliche Größe



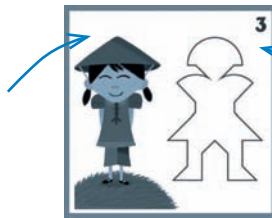
nível - livello - nível 2

Modelos complicados - Modelli complicati - Modelos complicados

Tamaño real
Número de piezas que se deben utilizar
Dimensione reale
Numero di pezzi da utilizzare
Forma real
Número de peças a utilizar

niveau - level- ebene 3
modèles complexes - Complex models
Komplexe Modelle

Aucune indication des formes géométriques à utiliser
No indication of the geometrical shapes to use
Kein Hinweis der zu benutzenden geometrischen Formen



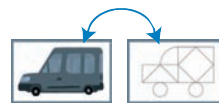
nível - livello - nível 3

Modelos complejos - Modelli complessi - Modelos complexos

Ninguna indicación de formas geométricas a utilizar
Nessuna indicazione delle forme geometriche da utilizzare
Nenhuma indicação das formas geométricas a utilizar

**Cartes solutions - Solutions cards
Lösungskarten**

A retourner au dernier moment !
To turn over to the last moment !
Im letzten Augenblick umzudrehen !



**Carta soluciones - Carte soluzioni
Cartas soluções**

¡A dar la vuelta al último momento !
Da rivoltare all'ultimo momento !
A examinar no último momento !

(E) (I) (P)

- Éduludo FORMAS es un juego de dificultad creciente para iniciarse de manera sencilla y divertida la geométrica.

Principio

El niño reúne sobre su tablero las formas geométricas y se divierte a reconstituyendo el dibujo.

- Éduludo FORMES è un gioco a livello di difficoltà crescente per un approccio semplice e divertente alla geometria.

Principio

Il bambino raccoglie sulla sua tavola le forme geometriche e si diverte a ricomporre il disegno.

- Éduludo FORMAS é um jogo de dificuldade crescente para iniciar à geometria de maneira simples e divertida.

Principio

A criança reúne sobre o seu tabuleiro as formas geométricas e diverte-se a reconstituir o desenho.

Ontdek de vormen al spelend – Детский геометрический конструктор
Upptäck formerna medan du leker – Lær formerne at kende, mens du spiller

(NL) (RUS)

- Éduludo VORMEN is een spel met steigende moeilijkheidsgraad om op simpele en speelse manier geometrie te introduceren.

Principe

Het kind verzamelt op zijn SPELBORD de meetkundige vormen en amuseert zich om de tekening opnieuw samen te stellen.

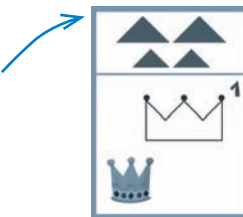
- Eduludo-ФОРМЫ – занимательная игра с нарастающим уровнем сложности. В веселой игровой обстановке ребенок знакомится с геометрическими фигурами и формами

Цель игры:

Имеется набор геометрических фигур, из которых ребенок составляет силуэтную форму, изображенную на карточке.

niveau - Уровень 1
Eenvoudig model - Простые формы

Reële omvang
Используемые фигуры изображены в натуральную величину

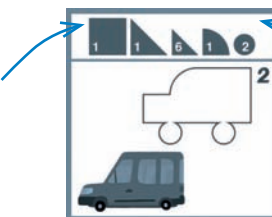


Nivå - niveau 1

Enkel model - Basis model
Verklig storlek - Den rigtige størrelse

niveau - Уровень 2
Ingewikkelde modellen - Усложненные формы

Reële omvang
Aantal te gebruiken stukken
Используемые фигуры изображены в натуральную величину
Указано количество фигур каждого типа

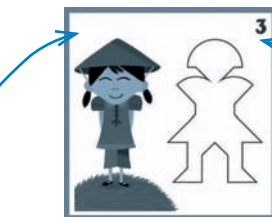


Nivå - niveau 2

Komplicerade modeller - Komplicerede modeller
Verklig storlek
Antal bitar att använda
Den rigtige størrelse
Antallet af brikker der skal bruges

niveau - Уровень 3
Ingewikkelde modellen - Сложные формы

Geen enkele aanwijzing van de te gebruiken meetkundige vormen
Никаких указаний об используемых фигурах



Nivå - niveau 3

kompleksa modeller - Komplekse modeller
Ingen indikation ges till vilka geometriska former att använda
Ingen idé om, hvilken geometrisk form, der skal bruges

Antwoord Kaarten - Картинки-ответы

Om op het laatste moment terug te keren !
Не переворачивать до конца игры!



"Lösningskort" - Lösnings-kort

Att vända på i sista ögonblicket !
Her kan du se løsningen ved at vende kortet !

(S) (DK)

- Éduludo FORMER är ett spel med växande svårighetsgrad och en enkel och rolig introduktion till den geometriska läran.

Princip

Barnet samlar de geometriska formerna på sin spelbräda och roar sig genom att rekonstruera teckningen.

- Éduludo FIGURER er et spil med stigende sværhedsgrad til at introducere geometri på en simpel og sjov måde.

Principet

Barnet samler på sit bræt de geometriske former og har sjov med at konstruere figureerne.

Attention ! Warning ! Achtung ! Atención !
Attenzione ! Opgepast ! Cuidado ! Advarsel !
Varning ! Осторожно ! Προσοχή !
Danger d'étouffement. Choking hazard.
Erstickungsgefahr. Pericolo di soffocamento.
Peligro de asfixia. Verslikingsgevaar. Perigo de asfixia. Risk for kvælning. Fare for kvælning. Внимание: риск попадания в дыхательные пути. Κίνδυνος ασφυξίας.